


	<p style="text-align: center;">RÉSOLUTION</p> <p style="text-align: center;">19^e CONSEIL DE BANDE DE LA NATION MICMAC DE GESPEG</p>
<p>RÉSOLUTION NO. : _094_</p> <p>Le 14 juillet 2014</p>	<p>SUJET :</p> <p style="text-align: center;">ACCEPTATION DES ÉTATS FINANCIERS POUR L'ANNÉE 2013-2014</p>
	<p>CONSIDÉRANT QUE la présentation des états financiers en date du 31 mars 2014 a été faite;</p>
	<p>IL EST PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ d'accepter les états financiers 2013-2014 préparés par la firme Raymond Chabot Grant Thornton.</p>


Claude Jeannotte, Chef

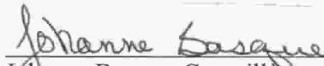

Monique Jeannotte, Conseillère

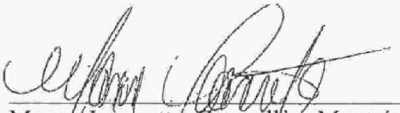

Johanne Jean, Conseillère


Kevin Langlois, Conseiller


Danny Basque, Conseiller


Terry Shaw, Conseiller


Johanne Basque, Conseillère


Manon Jeannotte, Conseillère Montréal



Nation Micmac de Gespeg

États financiers au 31 mars 2014

Rapport de l'auditeur indépendant	2 - 3
États financiers	
Situation financière	4
Résultats et excédent accumulé	5
Variation des actifs financiers nets	6
Flux de trésorerie	7
Notes complémentaires	8 - 15
Annexes	16 - 82







Raymond Chabot Grant Thornton

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres de
Nation Micmac de Gespeg

Raymond Chabot Grant Thornton
S.E.N.C.R.L.
9-1, rue Adams
Gaspé (Québec) G4X 1E5

Téléphone : 418 368-5576
Télécopieur : 418 368-6942
www.rcgt.com

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de Nation Micmac de Gespeg, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2014, l'état des résultats et excédent accumulé, l'état de la variation des actifs financiers nets et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.



Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

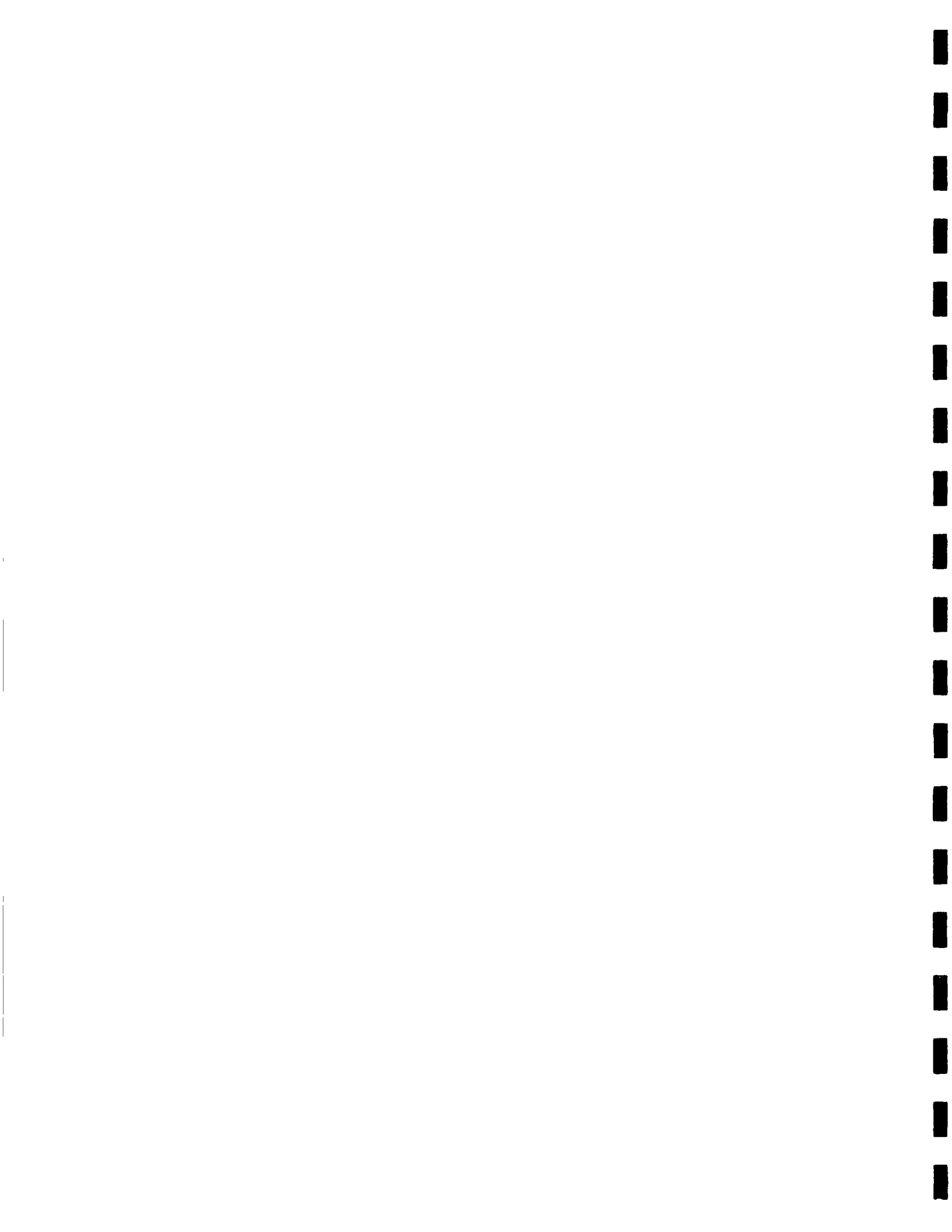
À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Nation Micmac de Gespeg au 31 mars 2014 ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

On p l'at H t T d, s s c e l,

Gaspé

Le 26 juin 2014

¹ CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique no A113277



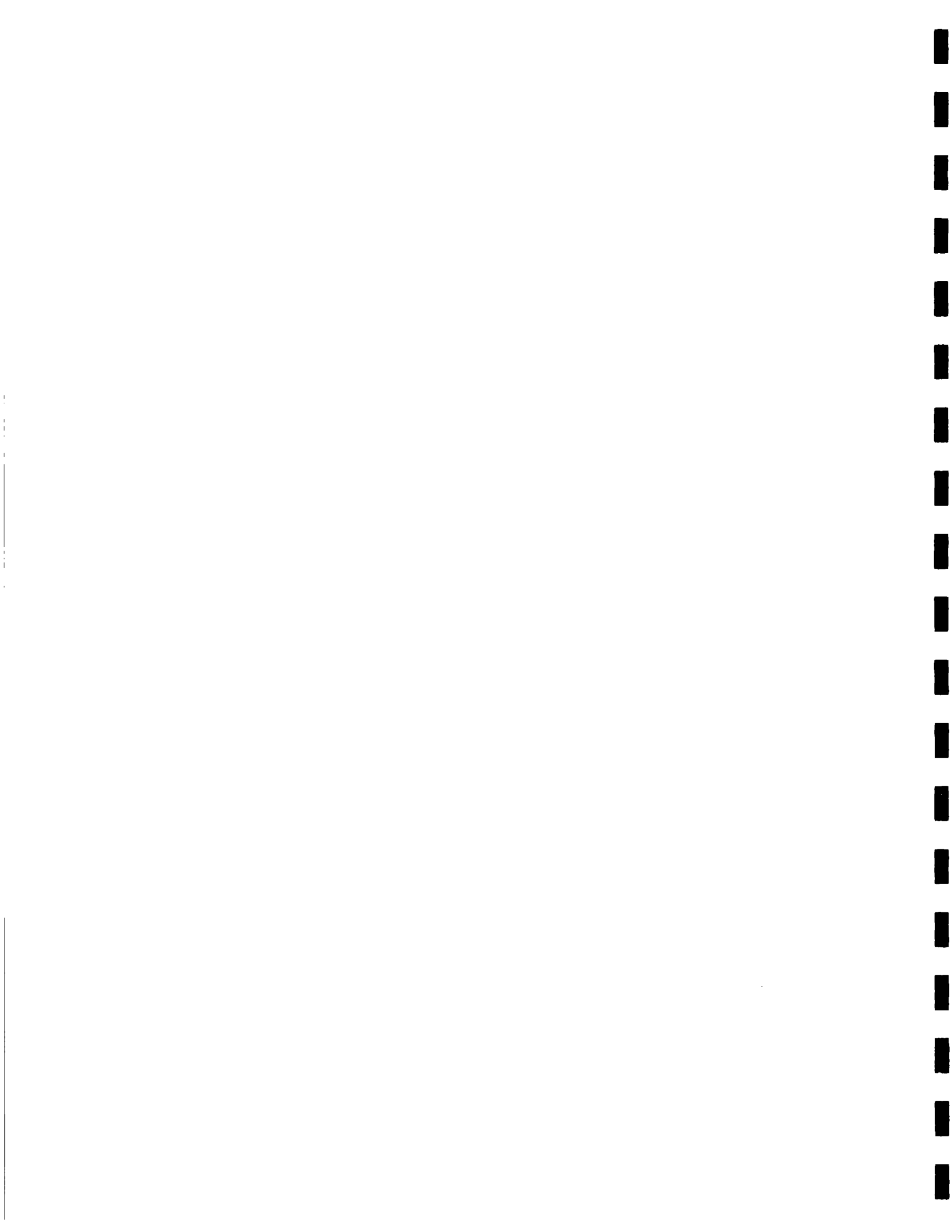
Nation Micmac de Gespeg

Situation financière

au 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
ACTIFS FINANCIERS		
Liquidités	1 186 867	476 158
Débiteurs (note 4)	449 546	256 235
	<u>1 636 413</u>	<u>732 393</u>
PASSIFS		
Créditeurs (note 5)	152 475	84 408
Revenus reportés	6 580	15 119
Dette à long terme (note 6)	721 406	798 412
	<u>880 461</u>	<u>897 939</u>
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	<u>755 952</u>	<u>(165 546)</u>
ACTIFS NON FINANCIERS		
Charges payées d'avance	65 565	57 528
Immobilisations corporelles (note 7)	2 928 583	3 366 293
Quotas de pêche (note 8)	3 626 350	3 743 369
	<u>6 620 498</u>	<u>7 167 190</u>
EXCÉDENT ACCUMULÉ	<u>7 376 450</u>	<u>7 001 644</u>

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers.



Nation Micmac de Gespeg

Résultats et excédent accumulé

pour l'exercice terminé le 31 mars 2014

	Budget	2014	2013
	\$	\$	\$
Produits			
Gouvernement fédéral :			
Affaires indiennes et du Nord Canada		826 803	821 206
Secrétariat des affaires autochtones - Investissement		88 150	
Santé Canada		42 937	40 439
Ressources humaines et Développement social Canada		15 539	2 456
Développement économique Canada pour les régions du Québec			43 371
Pêches et Océans Canada - Fonctionnement		181 103	226 047
Pêches et Océans Canada - Investissement		32 985	8 241
Gouvernement provincial		237 443	231 777
Intérêts, loyers et autres		1 218 395	698 937
Activités commerciales		2 488 989	2 136 304
		<u>5 132 344</u>	<u>4 208 778</u>
Charges			
Education		319 715	310 328
Santé		42 937	40 330
Développement économique		246 503	355 253
Services communautaires		15 539	9 205
Administration de la bande		925 732	957 424
Programmes d'emploi		388 728	378 980
Activités commerciales		1 962 535	1 606 005
Service de la dette		31 037	34 092
Amortissement des immobilisations corporelles		357 718	373 534
Amortissement des quotas de pêche		117 027	117 028
Dépréciation d'immobilisations corporelles		350 067	
		<u>4 757 538</u>	<u>4 182 179</u>
Excédent de l'exercice		<u>374 806</u>	<u>26 599</u>
Excédent accumulé au début		<u>7 001 644</u>	<u>6 975 045</u>
Excédent accumulé à la fin		<u><u>7 376 450</u></u>	<u><u>7 001 644</u></u>

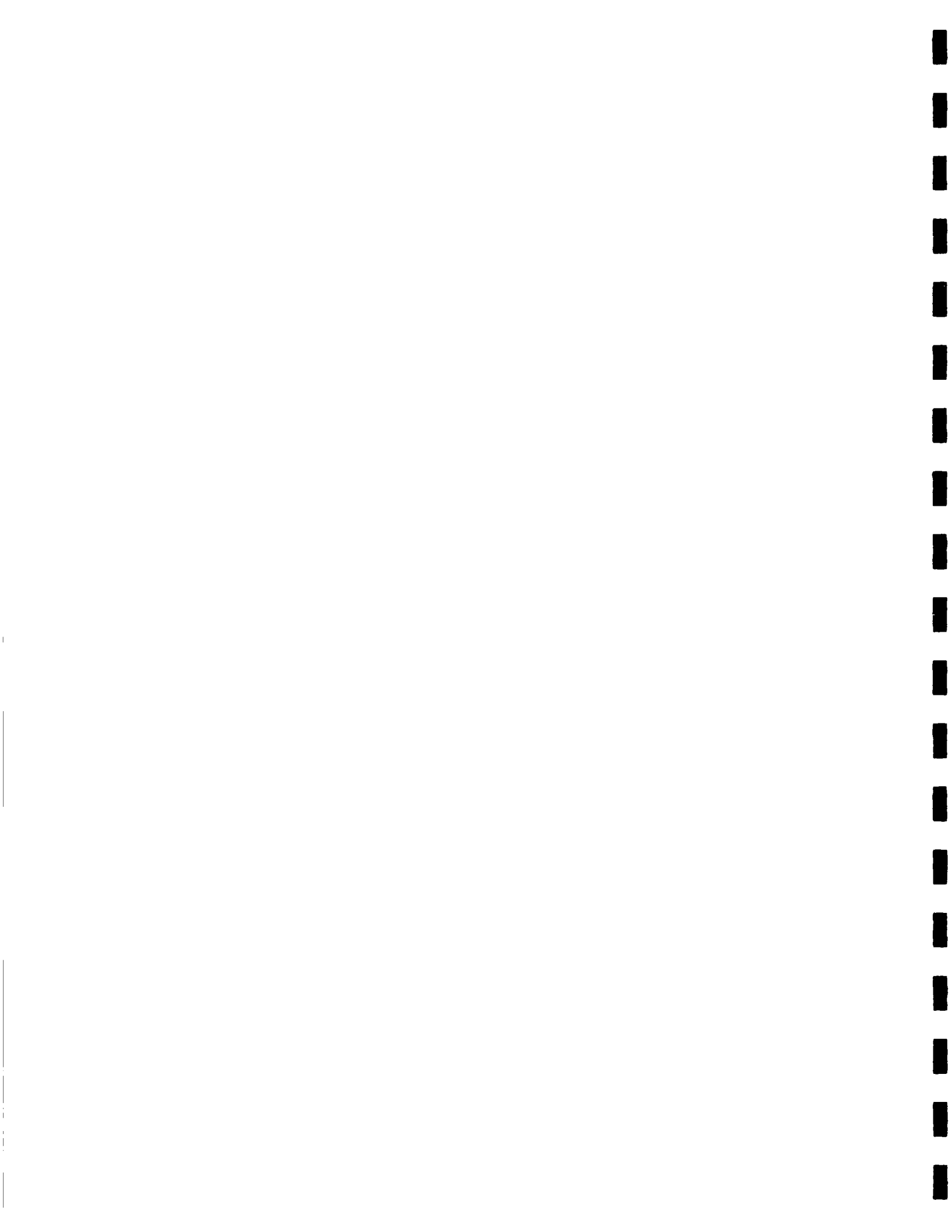
Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers.



Nation Micmac de Gespeg
Variation des actifs financiers nets
pour l'exercice terminé le 31 mars 2014

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
	\$	\$
Excédent de l'exercice	<u>374 806</u>	<u>26 599</u>
Acquisition d'immobilisations corporelles	(270 083)	(129 451)
Amortissement des immobilisations corporelles	357 718	373 534
Amortissement des quotas de pêche	117 027	117 028
Dépréciation d'immobilisations corporelles	<u>350 067</u>	<u>361 111</u>
	<u>554 729</u>	<u>361 111</u>
Augmentation des charges payées d'avance	(8 037)	
Utilisation des charges payées d'avance		16 629
	<u>(8 037)</u>	<u>16 629</u>
Augmentation des actifs financiers nets	<u>921 498</u>	<u>404 339</u>
Dette nette au début	<u>(165 546)</u>	<u>(569 885)</u>
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin	<u><u>755 952</u></u>	<u><u>(165 546)</u></u>

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers.



Nation Micmac de Gespeg

Flux de trésorerie

pour l'exercice terminé le 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excédent de l'exercice	374 806	26 599
Éléments hors caisse		
Amortissement des immobilisations corporelles	357 718	373 534
Amortissement des quotas de pêche	117 027	117 028
Dépréciation d'immobilisations corporelles	350 067	
Variations d'éléments du fonds de roulement (note 3)	(141 820)	(559 276)
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement	<u>1 057 798</u>	<u>(42 115)</u>
ACTIVITES D'INVESTISSEMENT		
Acquisition d'immobilisations corporelles et flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	<u>(270 083)</u>	<u>(129 451)</u>
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Remboursement d'emprunts et flux de trésorerie liés aux activités de financement	<u>(77 006)</u>	<u>(52 396)</u>
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	710 709	(223 962)
Liquidités au début	<u>476 158</u>	<u>700 120</u>
Liquidités à la fin	<u><u>1 186 867</u></u>	<u><u>476 158</u></u>

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers.



Nation Micmac de Gespeg
Notes complémentaires
 au 31 mars 2014

1 - STATUTS ET NATURE DES ACTIVITÉS

La Nation Micmac de Gespeg existe en vertu de la Loi sur les Indiens sans être constituée en société par actions. Ses activités sont gérées par un conseil qui, considéré comme un gouvernement local, est composé d'un chef et d'au moins cinq conseillers dans le but d'administrer les avoirs de la nation dans le meilleur intérêt de la communauté.

2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Base de présentation

La direction est responsable de la préparation des états financiers de la Nation, lesquels sont établis selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public contenues dans le Manuel de comptabilité de CPA Canada pour le secteur public.

Estimations comptables

Pour dresser les états financiers, le conseil doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que le conseil possède des événements en cours et sur les mesures qu'il pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Classement des actifs

Les actifs sont classés comme actifs financiers ou non financiers. Les actifs financiers peuvent servir à couvrir les passifs existants ou à financer des activités futures. Les actifs non financiers sont constitués des éléments d'actif acquis, construits, développés ou mis en valeur qui, normalement, ne produisent pas de ressources servant à rembourser les dettes existantes. Ils sont normalement utilisés pour fournir des services publics, peuvent être consommés dans le cours normal des activités et ne sont pas destinés à être vendus. Ils incluent les immobilisations corporelles et incorporelles et les charges payées d'avance.

Actifs et passifs financiers

Évaluation initiale

La nation comptabilise un actif financier dans l'état de la situation financière lorsqu'il devient partie aux dispositions contractuelles de l'instrument financier, et seulement dans ce cas. Sauf indication contraire, les actifs et passifs financiers sont initialement évalués au coût.

Évaluation ultérieure

À chaque date de clôture, les actifs et les passifs financiers de la nation sont évalués au coût après amortissement.

La nation détermine s'il existe une indication objective de dépréciation des actifs financiers, et ce, tant pour les actifs financiers qui sont évalués ultérieurement au coût après amortissement que pour ceux qui sont évalués ultérieurement à la juste valeur. Toute dépréciation des actifs financiers est comptabilisée à l'état des résultats et, dans le cas d'un actif financier classé dans la catégorie des instruments financiers évalués à la juste valeur, l'annulation de toute réévaluation nette est présentée dans l'état des gains et pertes de réévaluation lorsqu'une dépréciation est comptabilisée.



Nation Micmac de Gespeg

Notes complémentaires

au 31 mars 2014

2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Constatation des produits

Apports

Les apports sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont autorisés et que l'organisme a satisfait aux critères d'admissibilité, le cas échéant, sauf lorsque les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Dans un tel cas, l'apport est constaté à titre de passif au poste Passif au titre d'apport reporté.

Produits de la pêche

Les produits de la pêche sont constatés au moment où le débarquement est effectué et accepté par l'usine acheteuse.

Produits d'entente de services

En ce qui a trait aux produits d'entente de service, ils sont constatés uniquement après que le client a accepté les biens ou les services puisque l'acceptation du client est considérée comme une condition essentielle.

Liquidités

Les liquidités comprennent l'encaisse et les soldes bancaires moins les découverts bancaires.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de la nation est de présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie l'encaisse et les placements dont le terme est égal ou inférieur à trois mois.

Immobilisations corporelles et droits de pêche

Les immobilisations corporelles et les droits de pêche sont comptabilisés au coût moins l'amortissement accumulé.

Les immobilisations corporelles et les droits de pêche sont amortis en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire et les périodes qui suivent:

	<u>Périodes</u>
Bâtiments	30 ans
Améliorations locatives	3 ans
Équipement de pêche	10 ans
Matériel roulant	15 ans
Équipement	15 ans
Bateaux	15 ans
Droits de pêche	40 ans

Dette nette

Les états financiers de la nation sont présentés de manière à souligner la dette nette comme étant la mesure de la situation financière. La dette nette de la nation correspond au total des passifs moins le total des actifs financiers. Elle est constituée de deux composantes: les actifs et passifs non financiers et le surplus accumulé.



Nation Micmac de Gespeg
Notes complémentaires
au 31 mars 2014

3 - INFORMATIONS SUR LES FLUX DE TRÉSORERIE

Les variations d'éléments du fonds de roulement se détaillent comme suit :

	2014	2013
	\$	\$
Débiteurs	(193 311)	112 377
Frais payés d'avance	(8 037)	16 629
Créditeurs	68 067	(685 830)
Revenus reportés	(8 539)	(2 452)
	<u>(141 820)</u>	<u>(559 276)</u>

4 - DÉBITEURS

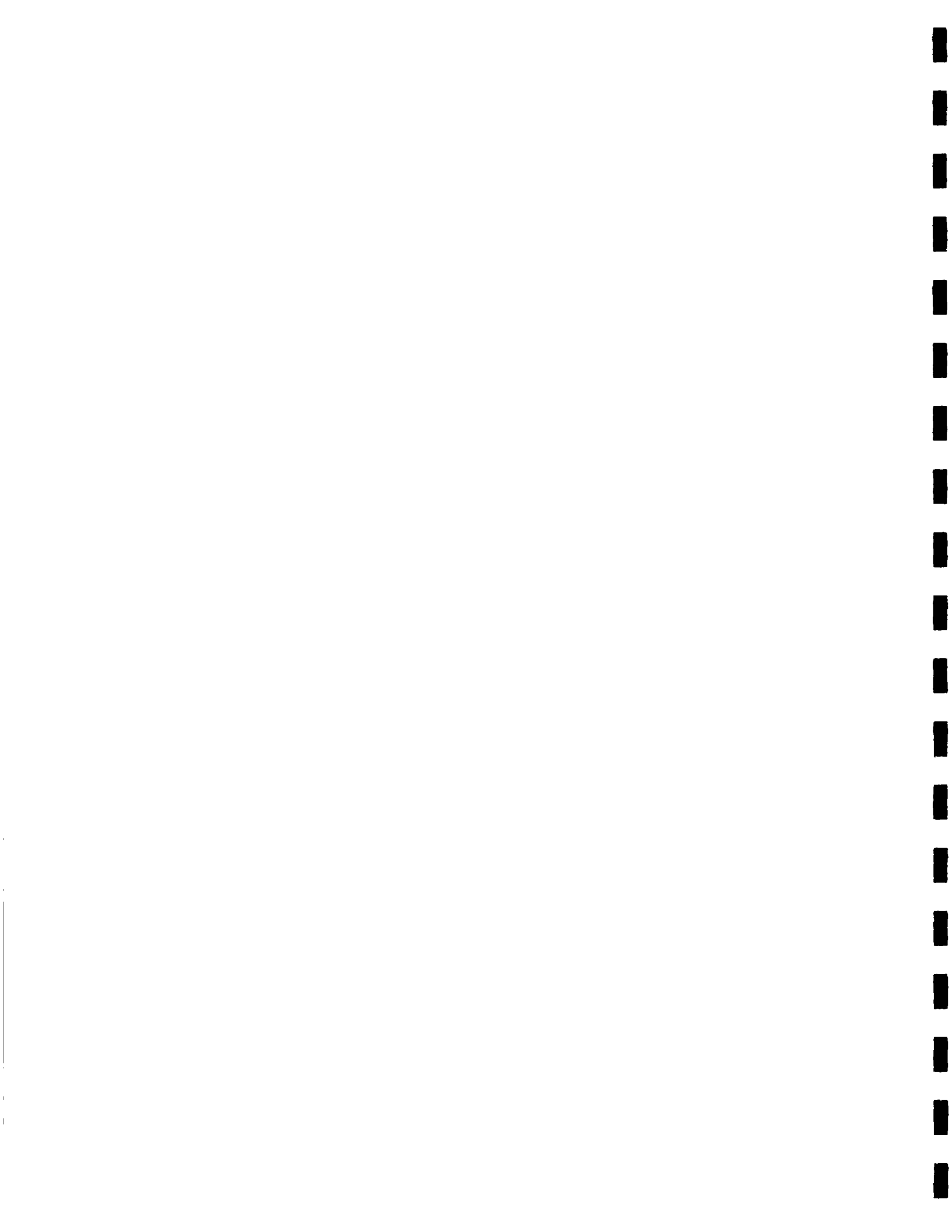
	2014	2013
	\$	\$
Recouvrement de dépenses à recevoir	73 414	10 397
Taxes à la consommation à recevoir	35 922	61 708
Subventions à recevoir	340 210	184 130
	<u>449 546</u>	<u>256 235</u>

5 - CRÉDITEURS

	2014	2013
	\$	\$
Comptes fournisseurs	118 663	49 320
Salaires et vacances à payer	19 582	26 282
Charges sociales à payer	14 230	8 806
	<u>152 475</u>	<u>84 408</u>

6- DETTE À LONG TERME

	Court terme	2014	2013
	\$	\$	\$
Emprunt hypothécaire, taux préférentiel (3 %, 3 % en 2013), remboursable en 34 versements semi-mensuels et consécutifs, croissant de 3 %, versement actuel de 9 583 \$ en capital, échéant en décembre 2027, les intérêts impayés en fin d'exercice financier sont capitalisés au solde	23 283	495 099	517 030
Effet à payer, remboursé au cours de l'exercice			29 000
Effet à payer, taux préférentiel plus 3 %, garanti par l'universalité des biens, remboursable par versements mensuels de 3 303 \$, capital et intérêts, échéant en 2013	226 307	226 307	252 382
	<u>249 590</u>	<u>721 406</u>	<u>798 412</u>



Nation Micmac de Gespeg
Notes complémentaires
 au 31 mars 2014

6- DETTE À LONG TERME (suite)

Les versements sur la dette à long terme au cours des prochains exercices s'élèvent à 249 590 \$ en 2015, 24 719 \$ en 2016, 24 186 \$ en 2017, 24 959 \$ en 2018 et 25 718 \$ en 2019.

7 - IMMOBILISATIONS CORPORELLES

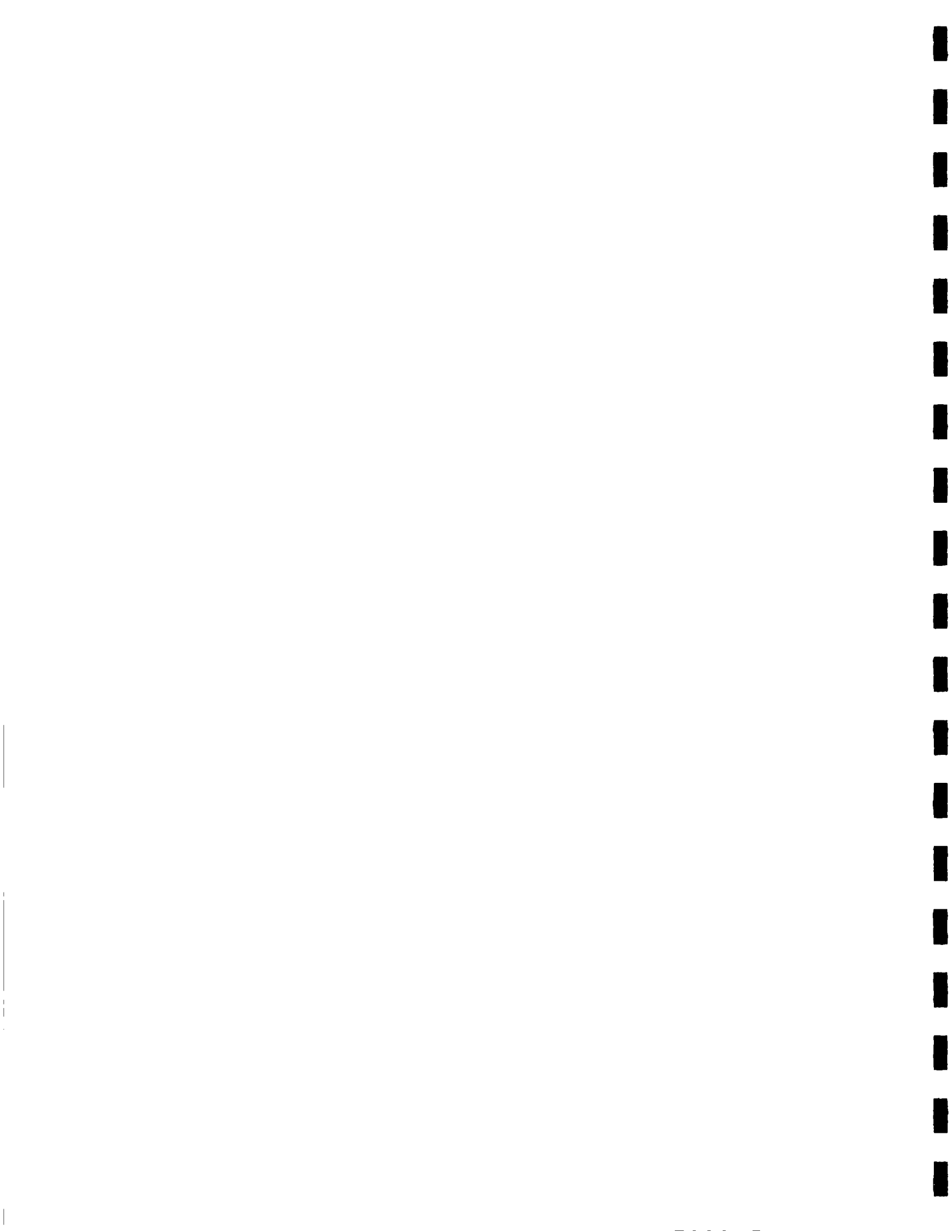
	2014		
	Coût	Amortis- sement cumulé	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$
Terrain	22 925		22 925
Bâtiments	923 606	442 976	480 630
Améliorations locatives	9 639	9 639	
Équipement de pêche	1 067 319	800 552	266 767
Matériel roulant	444 225	110 191	334 034
Équipement	255 327	203 121	52 206
Bateaux	3 428 161	1 656 140	1 772 021
	<u>6 151 202</u>	<u>3 222 619</u>	<u>2 928 583</u>

	2013		
	Coût	Amortis- sement cumulé	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$
Terrain	22 925		22 925
Bâtiments	1 404 606	543 122	861 484
Améliorations locatives	9 639	9 639	
Équipement de pêche	1 034 334	892 789	141 545
Matériel roulant	208 421	82 510	125 911
Équipement	255 327	186 100	69 227
Bateaux	3 426 876	1 281 675	2 145 201
	<u>6 362 128</u>	<u>2 995 835</u>	<u>3 366 293</u>

8 - QUOTAS DE PÊCHE

Les droits de pêche (crabe, homard et crevette) ont été accordés par le ministère Pêches et Océans Canada sans considération monétaire.

	2014		
	Coût	Amortis- sement cumulé	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$
Droits de pêche	<u>4 681 000</u>	<u>1 054 650</u>	<u>3 626 350</u>



Nation Micmac de Gespeg
Notes complémentaires
 au 31 mars 2014

8 - QUOTAS DE PÊCHE (suite)

	2013		
	Coût	Amortis- sement cumulé	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$
Droits de pêche	4 681 000	937 631	3 743 369

9 - EMPRUNT BANCAIRE

Les créances sont affectées à la garantie de l'emprunt bancaire. L'emprunt bancaire, d'un montant autorisé de 50 000 \$, porte intérêt au taux préférentiel plus 4 % (7 %; 7 % en 2013) et est renégociable le 31 juillet 2014.

10 - FONDS EN FIDUCIE

La nation possède un fonds en fiducie géré par le Ministère des Affaires indiennes et du Nord Canada qui n'est pas présenté aux états financiers. Ce fonds a généré des intérêts de 501 \$ pour l'exercice terminé le 31 mars 2014 (474 \$ pour l'exercice terminé le 31 mars 2013) et montre un solde de 20 299 \$ au 31 mars 2014 (19 797 \$ au 31 mars 2013).

11 - RAPPROCHEMENT DES FONDS DES AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADA

	2014
	\$
Revenus des Affaires indiennes et du Nord Canada selon les états financiers	
Subventions et contribution à l'état des résultats	826 803
Ajustements	
Contribution provenant du Secrétariat aux affaires autochtones pour le projet # 202	25 958
Revenus des Affaires indiennes et du Nord Canada selon la confirmation de financement	800 845

12 - ENGAGEMENT

La nation s'est engagée, d'après un contrat de location échéant en février 2016, à verser une somme de 15 951 \$ pour un photocopieur. Les paiements minimums exigibles pour les deux prochains exercices s'élèvent à 8 322 \$ en 2015 et 7 629 \$ en 2016.

13 - ÉVENTUALITÉ

Au cours du mois d'avril 2013, la nation a subi de lourds dommages à un bâtiment ainsi qu'à plusieurs équipements suite à une inondation. Le processus d'évaluation des assurances est en cours à la date des états financiers.



Nation Micmac de Gespeg
Notes complémentaires
pour l'exercice terminé le 31 mars 2014

16 - INFORMATION SECTORIELLE

	Éducation		Santé		Développement économique	
	2014	2013	2014	2013	2014	2013
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Produits						
Gouvernement fédéral	257 270	257 270	42 937	40 439	264 150	337 133
Gouvernement provincial	12 060	11 992				
Intérêts, loyers et autres	60 701	65 599			13 527	73 586
	<u>330 031</u>	<u>334 861</u>	<u>42 937</u>	<u>40 439</u>	<u>277 677</u>	<u>410 719</u>
Charges						
Salaires et charges sociales	35 746	25 849			107 551	135 619
Amortissement des immobilisations corporelles					8 827	5 529
Autres charges	283 969	284 479	42 937	40 330	138 952	219 634
	<u>319 715</u>	<u>310 328</u>	<u>42 937</u>	<u>40 330</u>	<u>255 330</u>	<u>360 782</u>
Excédent de l'exercice	<u>10 316</u>	<u>24 533</u>		<u>109</u>	<u>22 347</u>	<u>49 937</u>



Nation Micmac de Gespeg
Notes complémentaires
pour l'exercice terminé le 31 mars 2014

16 - INFORMATION SECTORIELLE (suite)

	Services communautaires		Administration de la bande		Programmes d'emploi	
	2014	2013	2014	2013	2014	2013
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Produits						
Gouvernement fédéral	15 539	2 456	472 747	504 462		
Gouvernement provincial					220 833	219 785
Intérêts, loyers et autres		2 129	763 263	274 022	182 159	175 804
	15 539	4 585	1 236 010	778 484	402 992	395 589
Charges						
Salaires et charges sociales		687	217 289	239 898	168 772	165 674
Amortissement des immobilisations corporelles			11 843	27 791		
Dépréciation d'immobilisations corporelles			350 067			
Autres charges	15 539	8 518	708 443	717 526	219 956	213 306
	15 539	9 205	1 287 642	985 215	388 728	378 980
		(4 620)	(51 633)	(206 731)	14 264	16 609
Excédent (déficit) de l'exercice						



Nation Micmac de Gespeg
Notes complémentaires

pour l'exercice terminé le 31 mars 2014

15 - INFORMATION SECTORIELLE (suite)

	Activités commerciales		Total
	2014	2013	
	\$	\$	\$
Produits			
Gouvernement fédéral	134 874		1 187 517
Gouvernement provincial	4 550		237 443
Intérêts, loyers et autres	198 745	107 797	1 218 395
Activités commerciales	2 488 989	2 136 304	2 488 989
	2 827 158	2 244 101	5 132 344
Charges			
Salaires et charges sociales	691 153	654 466	1 220 511
Amortissement des immobilisations corporelles	337 048	340 214	357 718
Amortissement des quotas de pêche	117 027	117 028	117 027
Dépréciation d'immobilisations corporelles			350 067
Service de la dette	31 037	34 092	31 037
Autres charges	1 271 382	951 539	2 681 178
	2 447 647	2 097 339	4 757 538
Excédent de l'exercice	379 511	146 762	374 806
			26 599

